

## PAKALPOJUMU LĪGUMS Nr. \_\_\_\_\_

Rīgā

2014.gada \_\_\_\_.

**Rīgas domes Pilsētas attīstības departaments**, reģistrācijas Nr.90000056484 juridiskā adrese: Amatu iela 4, Rīga, LV-1050, turpmāk tekstā – Pasūtītājs, tā direktora p.i. Dzintara Baloža personā, kurš rīkojas saskaņā ar Rīgas domes 2012.gada 17.aprīļa nolikumu Nr.217 „Rīgas domes Pilsētas attīstības departamenta nolikums”, (turpmāk - Pasūtītājs), no vienas puses,

**SIA „Averoja”**, reģistrācijas Nr. 40003305784, juridiskā adrese: Elizabetes iela 65-16, Rīga, LV-1050, tās direktores Kitijas Reinfeldes personā, kura rīkojas saskaņā ar Prokūru, (turpmāk – Izpildītājs), no otras puses,

bet abi kopā turpmāk – Līdzēji, pastāvot pilnīgai vienprātībai, bez viltus, maldiem un spaidiem, pamatojoties uz iepirkuma Nr.RD PAD 2014/36 rezultātiem, noslēdz šādu pakalpojumu līgumu (turpmāk – Līgums):

### 1. Līguma priekšmets

1.1. Izpildītājs apņemas sniegt Pasūtītājam komandējumu nodrošināšanas pakalpojumus (turpmāk – Pakalpojumi) atbilstoši šī Līguma 1.pielikumam „Pakalpojumu tehniskā specifikācija”. Pakalpojumu atlīdzība tiek noteikta saskaņā ar Līguma 2.pielikumu „Pakalpojumu izmaksas”.

### 2. Līguma summa un samaksas kārtība

2.1. Līguma kopējā līgumcena ir līdz EUR 75 400 (septiņdesmit pieci tūkstoši četri simti *euro*), un pievienotās vērtības nodoklis, ja tāds piemērojams saskaņā ar likuma „Par pievienotās vērtības nodokli” normām. Saskaņā ar Līgumu Izpildītāja sniegto Pakalpojumu vērtība nedrīkst pārsniegt šajā punktā minēto Līguma kopējo līgumcenu.

2.2. Izpildītāja sniegto Pakalpojumu izmaksas veido:

2.2.1. Līguma 2.pielikumā noteiktās starpniecības pakalpojumu maksas;

2.2.2. tiešo pakalpojumu sniedzēju noteiktās cenas, piemērojot iespējamās atlaides un Izpildītājam pieejamos atvieglojumus.

2.3. Pasūtītājs apmaksā rēķinus par saņemtajiem Pakalpojumiem ar pēcapmaksu 60 (sešdesmit) dienām pēc rēķina saņemšanas, kas izrakstīts saskaņā ar Līguma 2.5. un 2.6.punktu.

2.4. Pakalpojumu apmaksā notiek, veicot maksājumus bezskaidras naudas veidā. Par Pakalpojumu apmaksas dienu tiek uzskatīta diena, kad Pasūtītājs pārskaitījis rēķinā norādīto summu uz Līgumā norādīto Izpildītāja norēķinu kontu, ko apliecina attiecīgais maksājuma uzdevums.

2.5. Izpildītājs rēķinā par sniegtajiem Pakalpojumiem norāda šādus Pasūtītāja rekvizītus: Rīgas domes Pilsētas attīstības departaments; reģistrācijas numurs:

90000056484; juridiskā adrese: Rīga, Amatu iela 4, LV-1050; banka: Nordea Bank AB Latvijas filiāle; kods: NDEALV2X; konts: LV77NDEA0020200002010. Saņemot atbilstošu Pasūtītāja pārstāvja norādījumu, Izpildītājs rēķinā iekļauj informāciju par atšķirīgu maksātāju (Eiropas Savienības līdzfinansētu projektu gadījumā) un informāciju par projekta identifikācijas numuru un nosaukumu.

2.6. Iesniedzot rēķinu, Izpildītājs apmaksas summu tajā norāda *euro*.

### **3. Līguma izpildes termiņš, vieta un nosacījumi**

3.1. Līgums stājas spēkā no tā abpusējas parakstīšanas dienas un ir spēkā līdz 2015.gada 31.decembrim, bet ne ilgāk kā līdz brīdim, kad sniegto Pakalpojumu vērtība sasniedz Līguma 2.1.punktā norādīto Līguma kopējo līgumcenu.

3.2. Izpildītājs apņemas nekavējoties rakstveidā paziņot Pasūtītājam par apstākļiem, kas traucē vai varētu traucēt savlaicīgi izpildīt Pakalpojumus Līguma 4.2., 4.4. un 4.5.punktā noteiktajos termiņos.

3.3. Izpildītājs neatbild par Pakalpojumu izpildes termiņa kavējumu, kas radies Pasūtītāja vainas dēļ. Šādā gadījumā Izpildītājam ir tiesības prasīt Pakalpojumu veikšanas termiņu pagarināšanu.

### **4. Pasūtījuma noformēšanas kārtība**

4.1. Pasūtītāja darbinieks piesaka Izpildītāja darbiniekam Pakalpojumus (pasūtījumu), norādot personu skaitu, pasākuma norises vietu, datumu un laiku, vai ir nepieciešama viesnīca, apdrošināšana, vīza, vai ir paredzēta nododamā bagāža u.c. komandējuma nodrošināšanai nepieciešamo informāciju. Izpildītājam izpildot konkrēto pasūtījumu, ir jāņem vērā Pasūtītāja norādes par vēlamo transporta un naktsmītnes veidu, lidmašīnu reisu, apdrošināmiem ceļojuma riskiem u.c. informāciju.

4.2. Izpildītāja pilnvarotais darbinieks veic pasūtījuma apstrādi un cenu izpēti un ne vēlāk kā 2 (divu) stundu laikā, bet steidzamos gadījumos ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) minūšu laikā no Pakalpojuma pieteikuma saņemšanas brīža vai arī termiņā, par kuru Pasūtītāja un Izpildītāja darbinieki vienojušies individuāli, uz savstarpēji saskaņotu e-pasta adresi nosūta Pasūtītāja darbiniekam pieprasīto Pakalpojumu piedāvājumu.

4.3. Lai noteiktu izdevīgākos un lētākos komandējuma nodrošināšanai nepieciešamos pakalpojumus, Izpildītāja darbinieks piedāvā vairākus iespējamus rezervācijas variantus (vismaz trīs), izbraukšanas datumus un laikus, atgriešanās datumus un laikus, vai paredzēts tiešais reiss vai ar pārsēšanos, aviokompāniju vai attiecīgi citu tiešo pakalpojumu sniedzēju biļešu cenas, biļešu maiņas noteikumus, pasažiera vārda un/vai uzvārda maiņas noteikumus, biļešu izpiršanas, anulēšanas un nodošanas noteikumus, maksu par nododamo bagāžu, iespējamus viesnīcu variantus un cenas u.c. būtisku informāciju.

4.4. Ja Pasūtītāja darbinieks, saņemot informāciju par Pakalpojumu piedāvājumu, konstatē tās neatbilstību Pakalpojumu piedāvājuma pieprasījumam, Līguma noteikumiem, Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajām prasībām, piedāvāto cenu neatbilstību tiešā pakalpojuma sniedzēja uzrādītajām cenām, tad Pasūtītāja darbinieks nesaskaņo Izpildītāja darbinieka apstrādāto pasūtījumu un nosūta

Izpildītāja darbiniekam pretenziju, kurā pieprasa ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) minūšu laikā sagatavot informāciju, kas atbilst Pakalpojumu piedāvājuma pieprasījumam, Līguma noteikumiem, Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajām prasībām, cenu atbilstību tiešā pakalpojuma sniedzēja uzrādītajām cenām. Informācijas atbilstības gadījumā Pasūtītājs to var akceptēt.

4.5. Izpildītājs veic biļešu un citu Pakalpojumu izpildi apliecinošo dokumentu piegādi Pasūtītājam pēc adreses – Amatu iela 4, Rīga, savlaicīgi, bet ne vēlāk kā 2 (divas) darba dienas pirms biļetē norādītā komandējuma datuma, steidzamos gadījumos piegāde veicama 1 (vienas) stundas laikā vai pēc īpašiem Pasūtītāja norādījumiem.

4.6. Izpildītājs sagatavo rēķinus par katru pasūtījumu un nosūta tos elektroniskā veidā uz Pasūtītāja darbinieka e-pasta adresi pēc katra Pakalpojumu pieprasījuma akcepta, kā arī nogādā tos Pasūtītājam pa pastu uz adresi – Amatu iela 4, Rīga, LV-1050, vai iesniedz personīgi.

4.7. Pasūtītāja darbinieks, saņemot komandējuma dokumentus (biļetes, viesnīcu vaučerus, apdrošināšanas polises u.c.), pārliecinās par to atbilstību akceptētajam Pakalpojumu pieprasījumam. Gadījumā, ja tiek konstatēta neatbilstība, Pasūtītāja darbinieks ir tiesīgs komandējuma dokumentus nepieņemt.

4.8. Līdzēji vienojas nosūtīt un saņemt Pakalpojumu sniegšanai nepieciešamos datus un informāciju, izmantojot *Internet* vai citus elektroniskos saziņas līdzekļus (e-pastu u.tml.). Līdzēji saprot un atzīst, ka elektroniska informācijas pārraide, izmantojot *Internet* vai citus elektroniskos saziņas līdzekļus, ir pakļauta riskam un ka neviens no Līdzējiem nevar garantēt šādu nosūtītu un saņemtu datu un informācijas drošību, integritāti un konfidencialitāti, nedz arī garantēt, ka šādas datu pārraides nav skāruši vīrusi un/ vai tās nav pakļautas citiem riskiem. Līdzēji ar šo atzīst, ka tie nav atbildīgi viens otram, ja šādi elektroniski nosūtītos vai saņemtos datus un informāciju kāda trešā persona izmantos pret otru Līdzēju, kā rezultātā šim Līdzējam rastos kaitējums (zaudējumi utt.).

## **5. Izpildītāja tiesības un pienākumi**

5.1. Izpildītāja tiesības:

5.1.1. pieprasīt un saņemt Pakalpojumu pieprasījumam nepieciešamo informāciju;

5.1.2. sniegt priekšlikumus par Līdzēju sadarbības uzlabošanu un Pakalpojumu nodrošināšanas optimizāciju.

5.2. Izpildītāja pienākumi:

5.2.1. nodrošināt Pakalpojumu sniegšanu laikā, vietā un termiņā saskaņā ar šī Līguma nosacījumiem;

5.2.2. nodrošināt sniegto Pakalpojumu augstu kvalitāti;

5.2.3. reizi mēnesī iesniegt Pasūtītājam pārskatu par sniegtajiem pakalpojumiem;

5.2.4. ar šo Līgumu uzņemto saistību izpildi nodrošināt, piesaistot profesionāli augsti kvalificētus un pieredzējušus darbiniekus;

5.2.5. nodrošināt Pasūtītājam iespēju iepazīties ar Pakalpojumu izpildes gaitu;

5.2.6. izskatīt Pasūtītāja pretenzijas un sniegt atbildi uz tām ne ilgāk kā trīs darba dienu laikā no pretenziju saņemšanas brīža, ja tādas rodas Līguma izpildes gaitā;

5.2.7. nodrošināt nepārtrauktu klientu iemaksātās naudas drošības garantiju vismaz EUR 30 000 (trīsdesmit tūkstoši *euro*) apmērā visā Līguma darbības laikā.

## **6. Pasūtītāja tiesības un pienākumi**

6.1. Pasūtītāja tiesības:

6.1.1. iepazīties ar Pakalpojumu izpildes gaitu;

6.1.2. pieprasīt un saņemt informāciju par Līguma izpildē iesaistīto Izpildītāja darbinieku kvalifikāciju un pieredzi;

6.1.3. piecu darba dienu laikā no fakta konstatācijas brīža izteikt pretenzijas par Pakalpojumu kvalitāti;

6.2. Pasūtītāja pienākums ir savlaicīgi apmaksāt Izpildītāja iesniegtos rēķinus par sniegtajiem Pakalpojumiem.

## **7. Konfidencialitāte**

7.1. Līdzēji apņemas neizpaust trešajām personām nekādu tehniska vai komerciāla rakstura informāciju, kuru tie ieguvuši savstarpējas sadarbības rezultātā par otra Līdzēja esošo vai turpmāko darbību bez attiecīgā Līdzēja piekrišanas.

## **8. Līdzēju atbildība un Līguma izbeigšana**

8.1. Gadījumā, ja Izpildītājs neizpilda Pakalpojumus Līguma 4.2., 4.4. un 4.5.punktā noteiktajos termiņos, Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu EUR 15 (piecpadsmit *euro*) apmērā par katru tādu Līgumā noteiktā termiņa pārkāpumu.

8.2. Par Līguma 4.2., 4.4. un 4.5.punktā paredzēto Pakalpojumu izpildes termiņu neievērošanu, kādēļ Pasūtītāja darbiniekam nav bijis iespējams doties komandējumā paredzētajā laikā, Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu 100% (viens simts procentu) apmērā no Pasūtītāja akceptētās konkrētā komandējuma izmaksu summas.

8.3. Izpildītājs ir atbildīgs par Līgumā minēto Pakalpojumu savlaicīgu izpildi un par zaudējumiem, kuri ir radušies Pasūtītājam vai Pasūtītāja darbiniekiem Izpildītāja vai tā darbinieku pienākumu neizpildes vai nepienācīgas izpildes dēļ.

8.4. Par nesavlaicīgu rēķinu apmaksu Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0,5 % (nulle komats piecu procentu) apmērā no rēķinā norādītās summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % (desmit procentu) no rēķinā norādītās summas.

8.5. Izdevumus, kas rodas no Līdzējiem neatkarīgu apstākļu dēļ, novirzoties no iepriekš apstiprinātā komandējuma grafika vai arī komandējumam nenotiekot vispār, sedz Pasūtītājs. Gadījumā, ja novirzes no komandējuma grafika vai maršruta radušās Izpildītāja vainas dēļ, ar izmaiņām saistītos izdevumus sedz Izpildītājs.

8.6. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Līdzējus no Līguma saistību pilnīgas un pienācīgas izpildes, kā arī no zaudējumu atlīdzināšanas.

8.7. Gadījumā, ja Izpildītājs piesaista ar šo Līgumu uzņemto saistību izpildē trešās personas, tas ir pilnībā atbildīgs par trešās personas nodarītajiem zaudējumiem vai saistību nepienācīgu izpildi.

8.8. Līgumā ietvertie nosacījumi var tikt grozīti vai papildināti, abiem Līdzējiem parakstot vienošanos, kas kļūst par šī Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

8.9. Pasūtītājam ir tiesības nekavējoties vienpusēji izbeigt Līgumu, nosūtot Izpildītājam rakstisku paziņojumu uz Līgumā norādīto adresi, šādos gadījumos:

8.9.1. ja ir notikusi Izpildītāja labprātīga vai piespiedu likvidācija;

8.9.2. ja pret Izpildītāju ir uzsākta maksātnespējas vai bankrota procedūra;

8.9.3. ja Izpildītājs 5 reizes ir kavējis Līguma 4.2., .4.4. un 4.5.punktā noteiktos Pakalpojumu izpildes termiņus;

8.9.4. ja Izpildītājam ir beigusies klientu iemaksātās naudas drošības garantija.

8.9.5. ja Pasūtītājs, salīdzinot Izpildītāja piedāvātās cenas ar vidējo cenu līmeni tirgū, konstatē, ka Izpildītāja piedāvātās cenas ir vismaz par 5% (pieciem procentiem) lielākas nekā vidējās cenas tirgū.

8.10. Ja Līgums tiek izbeigts pirms termiņa Līguma 8.9.punktā noteiktajos gadījumos, Pasūtītājs apmaksā tikai par uz Līguma izbeigšanas brīdi izpildīto Pakalpojumu.

## 9. Nepārvarama vara

9.1. Neviens no Līdzējiem nav atbildīgs par šajā Līgumā paredzēto pienākumu neizpildi vai nepienācīgu izpildi nepārvaramas varas apstākļu (*force majeure*), valsts iestāžu vai trešās puses rīcības rezultātā. Jebkura Līdzēju finanšu līdzekļu nepietiekamība vai tās apakšuzņēmēju pienākumu neizpilde nav uzskatāma par nepārvaramas varas apstākļiem.

9.2. Ja iestājas nepārvaramas varas apstākļi, katrs Līdzējs, cik ātri vien iespējams, bet ne vēlāk kā 20 (divdesmit) dienu laikā paziņo otram Līdzējam par šādu nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos un apspriež Līguma pārtraukšanas un/ vai izbeigšanas iespēju.

9.3. Iestājoties nepārvaramas varas apstākļiem, Pasūtītājam jāsamaksā par Pakalpojumu daļu, kas sniegta līdz paziņojuma par nepārvaramas varas apstākļiem saņemšanai.

## 10. Citi noteikumi

10.1. Līdzēji apliecina, ka, parakstot šo Līgumu, rīkojas godprātīgi, ir atbilstoši pilnvaroti un tiem ir visas atļaujas Līguma noslēgšanai un tajā paredzēto pienākumu pildīšanai.

10.2. Izpildītāja atbildīgās personas par Līguma izpildes organizēšanu ir:

10.2.1. Kontaktpersona par līguma izpildi: korporatīvās nodaļas projektu vadītāja \_\_\_\_\_.

10.2.2. Kontaktpersonas pasūtījumu izpildīšanā: korporatīvo klientu konsultante \_\_\_\_\_ un korporatīvo klientu konsultante \_\_\_\_\_.

10.3. Pasūtītāja atbildīgā persona par Līguma izpildes organizēšanu ir Departamenta Projektu vadības pārvaldes galvenā speciāliste, pārvaldes vadītāja palīdze \_\_\_\_\_.

10.4. Līgums atspoguļo visu vienošanos starp Pasūtītāju un Izpildītāju saistībā ar Pakalpojumiem un aizstāj citas iepriekšējās vienošanās, piedāvājumus, mutiskas vai rakstiskas sarunas un apliecinājumus.

10.5. Līguma sadaļu nosaukumi ir domāti tikai ērtībai, bet ne Līguma satura tulkošanai.

10.6. Ja kāds no Līguma vai Līguma grozījumu un papildu vienošanās, kas noslēgti Pakalpojuma sniegšanas nolūkā, nosacījumiem zaudē spēku, tas nekādi neietekmē pārējo Līguma nosacījumu spēkā esamību.

10.7. Gadījumā, ja mainās Līdzēju atbildīgās personas par Līguma izpildes organizēšanu, Līguma izmaiņas nav nepieciešamas, bet Līdzēji par to paziņo rakstiski (vēstulē).

10.8. Jebkuras citas Līguma izmaiņas un/vai papildinājumi tiek noformēti rakstiski un tos paraksta Līdzēju pilnvarotie pārstāvji. Visi Līguma pielikumi, izmaiņas un/vai papildinājumi tiek uzskatīti par Līguma neatņemamām sastāvdaļām, sākot ar to abpusējas parakstīšanas dienu.

10.9. Šim Līgumam piemērojami Latvijas Republikas normatīvie akti. Pasūtītājs un Izpildītājs vienojas, ka jebkurš strīds un/vai prasība, kas izriet no Līguma, tā pārkāpšanas, izbeigšanas vai spēkā neesamības vai ir saistībā ar iepriekš minēto, risināms Līdzēju savstarpējas vienošanās ceļā.

10.10. Gadījumā, ja vienošanās starp Līdzējiem netiek panākta, šāds strīds vai prasība, kas izriet no šī Līguma, tā pārkāpšanas, izbeigšanas vai spēkā neesamības vai ir saistībā ar iepriekš minēto, izskatāms Latvijas Republikas vispārējās jurisdikcijas tiesā.

10.11. Līgums ir sastādīts latviešu valodā uz 6 (sešām) lapām, divos eksemplāros ar vienādu juridisku spēku, no kuriem viens atrodas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Izpildītāja. Līgumam ir pievienoti divi pielikumi: 1.pielikums „Pakalpojumu tehniskā specifikācija” uz 15 (piecpadsmit) lapām un 2.pielikums „Pakalpojumu izmaksas” uz 1 (vienas) lapas.

## 11. Līdzēju rekvizīti un paraksti

### **Pasūtītājs:**

Rīgas domes  
Pilsētas attīstības departaments  
Amatu iela 4, Rīga, LV – 1050  
Reģ.Nr.90000056484  
Nordea Bank AB Latvijas filiāle  
Konta Nr.LV77NDEA0020200002010

### **Izpildītājs:**

SIA „Averoja”  
Reģ. Nr. 40003305784  
Elizabetes iela 65-16, Rīga, LV-1050  
AS Swedbank  
LV

\_\_\_\_\_/Dz.Balodis /  
Z.v.

\_\_\_\_\_/K.Reinfelde/  
Z.v.